

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Pécsi Törvényszék (Maďarsko) 25. novembra 2020 – Tolnatext Bt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Vec C-636/20)

(2021/C 62/18)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Pécsi Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Tolnatext Bt

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Prejudiciálna otázka

Majú sa ustanovenia článku 22 ods. 6 a článku 29 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ⁽¹⁾, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie, vykladať v tom zmysle, že v konaniach, ktoré vedie colný orgán, ktorý nekoná ako súdny orgán, je potrebné, aby tento orgán priznal právo na vypočutie tak v prípade konaní začatých *ex offio*, ako aj v prípade konaní začatých na návrh?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 2013, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Westminster Magistrates' Court (Spojené kráľovstvo) 1. decembra 2020 – Oblastná prokuratúra Svištov/PI

(Vec C-648/20)

(2021/C 62/19)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Westminster Magistrates' Court

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Oblastná prokuratúra Svištov

Žalovaný: PI

Prejudiciálna otázka

Ak sa žiada o odovzdanie požadovanej osoby na účely trestného stíhania a rozhodnutie o vydaní príslušného vnútroštátneho zatykača a rozhodnutie o vydaní európskeho zatykača vydá pred odovzdaním prokurátor bez akejkoľvek účasti súdu, je požadovanej osobe poskytnutá dvojúrovňová ochrana predpokladaná Súdnym dvorom vo veci Bob-Dogi, C-241/15 ⁽¹⁾, ak:

- účinnok vnútroštátneho zatykača je obmedzený na zadržanie fyzickej osoby najviac na 72 hodín, aby bola predvedená pred súd; a
- po odovzdaní závisí výlučne od rozhodnutia súdu, či na základe všetkých okolností veci rozhodne o prepustení alebo pokračovaní väzby?

⁽¹⁾ Rozsudok z 1. júna 2016 (ECLI:EU:C:2016:385).